

รหัสโครงการ: RDG 5110007
ชื่อโครงการ: โครงสร้างการเมืองการปกครองกลุ่มผู้นำทางการเมืองของรัฐกลันตัน รัฐตรังกานูและเปรักของประเทศมาเลเซียกับอิทธิพลที่มีต่อจังหวัดชายแดนภาคใต้
ชื่อนักวิจัย: นีอับดุลรากีบ บินนิฮัสซัน ซาวาวิ ปะดาอาหมิน
E-mail Address: nikrakib@gmail.com
ระยะเวลาโครงการ 16 ตุลาคม พ.ศ. 2550 ถึง 15 ตุลาคม พ.ศ. 2551

บทคัดย่อ

โครงการวิจัยเรื่อง “โครงสร้างการเมืองการปกครองกลุ่มผู้นำทางการเมืองของรัฐกลันตัน รัฐตรังกานูและเปรักของประเทศมาเลเซียกับอิทธิพลที่มีต่อจังหวัดชายแดนภาคใต้” มีวัตถุประสงค์ในการวิจัย 1) เพื่อศึกษาโครงสร้างการเมือง การปกครอง ผู้นำทางการเมือง รวมทั้งบทบาทผู้นำรัฐหรือมุขมนตรีในรัฐกลันตัน รัฐตรังกานู และรัฐเปรักของประเทศมาเลเซีย 2) เพื่อศึกษาโครงสร้างของกลุ่มการเมือง ผู้นำทางการเมืองที่จะมีอิทธิพลต่อสถานการณ์ทางการเมืองในพื้นที่จังหวัดชายแดนภาคใต้ 3) เพื่อศึกษาแนวโน้มนโยบายของรัฐกลันตัน รัฐตรังกานู และรัฐเปรักของประเทศมาเลเซียที่มีต่อประชาชนในพื้นที่จังหวัดชายแดนภาคใต้ 4) เพื่อศึกษาถึงแนวคิดของแต่ละกลุ่มการเมืองที่มีต่อจังหวัดชายแดนภาคใต้ อันจะได้ทราบถึงผลกระทบที่จะเกิดขึ้นต่อสถานการณ์การเมืองในจังหวัดชายแดนภาคใต้ เมื่อผู้นำทางการเมืองแต่ละกลุ่มนั้นๆ เข้ามาบริหารรัฐต่างๆ ในพื้นที่ที่ทำการศึกษาวิจัย

การวิจัยครั้งนี้ได้ใช้วิธีการวิจัยเชิงคุณภาพ โดยการสังเกตแบบมีส่วนร่วม การสนทนากลุ่ม และการสัมภาษณ์แบบเจาะลึก การศึกษาเอกสาร (Documentary Research) ในการเก็บรวบรวมข้อมูล

จากผลการศึกษาวิจัยค้นพบว่าความสัมพันธ์ระหว่างรัฐกลันตัน รัฐตรังกานูและรัฐเปรักของประเทศมาเลเซียกับจังหวัดชายแดนภาคใต้นั้นมีความสัมพันธ์ทางชาติพันธุ์และเครือญาติ มีภาษา ศาสนา ขนบธรรมเนียมประเพณี ที่เหมือนกัน นอกจากนั้นยังมีความสัมพันธ์ทางประวัติศาสตร์ ความสัมพันธ์เหล่านี้เกิดมาจาก 2 กรณี คือ

การเปลี่ยนแปลงทางภูมิรัฐศาสตร์ โดยเกิดการเปลี่ยนแปลงทางภูมิรัฐศาสตร์ 2 แห่ง บริเวณชายแดนประเทศไทย-มาเลเซีย แห่งแรกคือ การเปลี่ยนแปลงเขตแดนระหว่างรัฐเปรักกับเมืองรามันห์ (จังหวัดยะลาปัจจุบัน) เกิดขึ้นในปี 1899 ครั้งนั้นปรากฏว่าดินแดนส่วนหนึ่งของเมืองรามันห์ได้ถูกผนวกเข้าเป็นส่วนหนึ่งของรัฐเปรัก ทำให้ดินแดนและประชาชนชาวรามันห์ส่วนนั้นได้กลายเป็นชาวเปรักเชื้อสายปัตตานี ส่วนแห่งที่สอง คือ เกิดจากสนธิสัญญาแองโกล-สยาม ปี 1909 จากสนธิสัญญาดังกล่าว รัฐ

ลันตันได้ผนวกดินแดน ซึ่งเดิมเป็นดินแดนเมืองระเงะหรือลือเกาะห์(Legeh) เข้าเป็นส่วนหนึ่งของรัฐกลันตัน ในทางกลับกันดินแดนส่วนหนึ่งของรัฐกลันตันได้กลายมาเป็นอำเภอดากไบ

การอพยพย้ายถิ่นฐาน โดยชาวจังหวัดชายแดนภาคใต้ได้อพยพย้ายถิ่นฐานไปยังรัฐกลันตัน รัฐตรังกานูและรัฐเปรัก เกิดขึ้นมาเป็นเวลานานนับตั้งแต่ศตวรรษที่ 18 จนถึงปัจจุบัน ทำให้ประชาชนดังกล่าวยังคงมีความผูกพันต่อจังหวัดชายแดนภาคใต้มีการตั้งชื่อชุมชนตนเองตามชื่อถิ่นฐานเดิมของตนเอง มีการรวมตัวจัดตั้งองค์กรขึ้นมาเพื่อยกฐานะทางเศรษฐกิจของกลุ่มตนเอง รวมทั้งช่วยเหลือพัฒนาเศรษฐกิจพื้นเมืองในจังหวัดชายแดนภาคใต้ เช่น โครงการการช่วยเหลือด้านการศึกษา ทักษะ และการบริหารมัสยิด

ผลการวิจัยค้นพบว่าความสัมพันธ์ด้านอุดมการณ์ทางการเมือง แนวความคิดทางการเมืองของประชาชนบริเวณรัฐชายทะเลฝั่งตะวันออกของมาเลเซีย ส่วนใหญ่มีความคิดทางการเมืองแบบศาสนานิยมหรือแนวทางอนุรักษนิยม (Conservative) ดังนั้นแนวคิดทางการเมืองที่ตั้งบนพื้นฐานศาสนาหรือใช้ศาสนาเป็นแนวทางในการต่อสู้ทางการเมือง จึงมีอิทธิพลเป็นอย่างมากต่อแนวความคิดทางการเมืองของจังหวัดชายแดนภาคใต้ การที่รัฐบริเวณชายแดนประเทศไทย-มาเลเซียถูกปกครอง โดยพรรคที่มีอุดมการณ์ทางการเมืองเดียวกันหรือสอดคล้องกันกับพรรคที่เป็นรัฐบาลสหพันธรัฐ ย่อมสามารถแก้ไขปัญหาคความมั่นคงกับประเทศไทยมากกว่ารัฐที่ถูกปกครองโดยรัฐบาลท้องถิ่นที่มาจากต่างอุดมการณ์ซึ่งยากต่อการควบคุมของรัฐบาลสหพันธรัฐ

ผลการวิจัยค้นพบว่าความสัมพันธ์ทางศาสนา ประชาชนส่วนใหญ่ของรัฐกลันตัน รัฐตรังกานู รัฐเปรัก และจังหวัดชายแดนภาคใต้ที่นับถือศาสนาอิสลามด้วยหลักการศาสนาอิสลามมีว่า “มุสลิมเป็นพี่น้องกัน” ดังนั้นชาวมุสลิมจากรัฐกลันตัน รัฐตรังกานู และรัฐเปรัก จึงมีการช่วยเหลือไม่ว่าจะเป็นเรื่องเงินชากาด, สัตว์ประเภทวัวหรือแพะเพื่อการเชือดตามพิธีกรรมทางศาสนา หรือแม้แต่การช่วยเหลือในการสร้างมัสยิด อาคาร โรงเรียนสอนศาสนา

ผลการวิจัยค้นพบว่าโครงสร้างการเมืองการปกครองมีผลต่อการเศรษฐกิจ สังคม และการศึกษาด้วยประเทศมาเลเซียใช้ระบบสหพันธรัฐ ดังนั้นจึงมีลักษณะของการกระจายอำนาจทางการเมืองการปกครอง สามารถสนองความต้องการของชุมชน ทำให้ประเทศมาเลเซียโดยเฉพาะรัฐบริเวณชายแดนประเทศไทย-มาเลเซีย มีการพัฒนาทางสังคม เศรษฐกิจ มากกว่าจังหวัดชายแดนภาคใต้ ซึ่งมีระบบการปกครองแบบรัฐเดี่ยว (Unity State) ทำให้เห็นถึงข้อดีของระบบการเมือง การปกครองของรัฐกลันตัน รัฐตรังกานู และรัฐเปรัก จึงเกิดการเรียกร้องให้จังหวัดชายแดนภาคใต้มีอำนาจในการกำหนดบทบาทตนเองมากขึ้น (Autonomy)

ผลการวิจัยค้นพบว่านโยบายของรัฐกลันตัน รัฐตรังกานูและรัฐเปรักที่มีต่อจังหวัดชายแดนภาคใต้นั้น ไม่ปรากฏว่ามีกรอบเป็นนโยบายเฉพาะสำหรับจังหวัดชายแดนภาคใต้หรือชนกลุ่มน้อยอื่นๆ ทั่วโลก แม้ไม่มีการบันทึกนโยบายดังกล่าว แต่ในการปฏิบัตินั้นปรากฏว่ารัฐกลันตัน ซึ่งเป็นรัฐที่พรรค

อิสลามมาเลเซียหรือพรรคปาสปากรองมาตลอด 18 กว่าปีแล้ว กลายเป็นฐานที่มั่นคงในการสนับสนุนช่วยเหลือชนกลุ่มน้อยชาวมุสลิมในประเทศต่างๆ เช่น การช่วยเหลือชาวมุสลิมบอสเนียฮอเซอร์โกวีนา ชาวแคชเมียร์ ชาวปาเลสไตน์ สำหรับจังหวัดชายแดนภาคใต้ด้วยสถานการณ์ไม่ถึงกับวิกฤติ ดังนั้นนโยบายของรัฐบาลท้องถิ่นรัฐกลันตันจึงมีลักษณะที่เป็นความเห็นอกเห็นใจ (Sympathy) มากกว่าจะเป็นการช่วยเหลือทางด้านวัตถุ (Material)

ผลจากการศึกษาได้นำมาใช้ประโยชน์ โดยหน่วยงานรัฐทั้งในระดับท้องถิ่นที่มีชายแดนติดต่อกับรัฐกลันตัน รัฐตรังกานู และรัฐเปรัก และหน่วยงานระดับส่วนกลางที่เกี่ยวข้องกับการกำหนดนโยบายเกี่ยวกับประเทศมาเลเซีย สามารถรู้ถึงภูมิหลัง ผลจากการวิจัย อันจะได้กำหนดนโยบายได้ถูกต้อง

คำหลัก : การเมือง การปกครอง ผู้นำทางการเมือง ประเทศมาเลเซีย จังหวัดชายแดนภาคใต้

Project Code : RDG 5110007

Project Title : The political and governmental structure and political leaders of Kelantan, Terengganu and Perak State of Malaysia and their influence on the Southern Thailand border provinces

Investigators : Nik Abdul Rakib Bin Nik Hassan, Sawawee Pakda Amin

E-mail Address : nikrakib@gmail.com

Project Duration : 16 October 2007 to 15 October 2008

Abstract

The objectives of the research on “The political and governmental structure and political leaders of Kelantan, Terengganu and Perak State of Malaysia and their influence on the Southern Thailand border provinces ”are; 1) to study political and governmental structure, political leaders and their roles in the state of Kelantan State, Terengganu State and Perak State.2)to study the structure of political groups and political leaders who have an influence to political situations of Southern Thailand border provinces.3)to study policies of Kelantan State, Terengganu State and Perak State toward the people of Southern Thailand border provinces.4)to study political concept of political groups in the state of Kelantan, Terengganu and Perak toward Southern Thailand border province crisis, in order to known its effect to Southern Thailand border provinces whenever they became to power.

The research is the qualitative one conducted through direct observation, focus group talks, and through interview, and the documentary research.

The research resulted in finding that the relation between the state of Kelantan, Terengganu and Perak and Southern Thailand border provinces has been based on ethnicity and kinship. Their language, religion and cultures are similar. More over, they have been based on same historical background which based on 2 cases;

1) the change of political geography which was finding in 2 territories within Thailand-Malaysia border.

1.1 The change of border line between the state of Perak and Raman district of Yala province which happened in 1899(2442) when some of Raman district territories was including to the state of Perak and people who lived in that area also became Malaysian citizen and Pattanean original.

1.2 The second area that was created by the Anglo-Siamese Treaty in 1909 (or Bangkok Treaty of 1909) which included Range district(or Legeh district)to be a part of the state of Kelantan in exchange for some area of Kelantan to remain with Tabai district(in Narathiwat).

2) The migration of Southern Thailand border provinces people to the state of Kelantan, Terengganu and Perak has been began long time ago since 18 century that why people in this region still has a good relationship on both side. Sometime, they name their new community and village follow their former village in Southern Thailand border provinces. They established organizations to develop their economic standard and develop the economy of their brothers in Southern Thailand border provinces such as the project for development of education, skill and Masjid management etc.

The research resulted in finding also that there are relation of political concept between Southern Thailand border provinces people and Malaysian people who live in an Eastern coast state of Malaysia. Indeed the Eastern coast people had mostly believed and practiced in religion and religious political ideology therefore their ideology had an influence to the Southern Thailand border provinces people. The ruling party of the border states of Malaysia if they are the same party or ideology with the central government that will more support to result the security problem for Thailand than different party and ideology.

The research resulted in finding also that the relationship between the people of the state of Kelantan, Terengganu and Perak and Southern Thailand border provinces people has been based on Islamic religion on the principle of brotherhood in Islam that “Muslims are all brother.” Therefore, many aids from Muslims Kelantan, Terengganu and Perak were sent to Southern Thailand border provinces people in form of Zakat and domesticated animal for religious donation such as cows, sheep and goats. Some of their aids come in form of building such as the building of Masjid and the religious school.

The research resulted in finding also that the political and governmental structure has an influence to economy, society and education of the country. Malaysia is a federal state which consists of 13 states and 3 federal territories. Each state is further divided into districts (*daerah* or *jajahan* in Kelantan) and a subdivision of a district is called mukim. As Malaysia is a federation, the governance of the country is divided between the federal and the state governments. The decentralization of Malaysian administration had fulfilled the need of community and made Malaysian community rapidly development particularly, compare with Southern Thailand border provinces. The development of Malaysian society and their economy notifies the merit of the decentralization of Malaysian

administration in the state of Kelantan, Terengganu and Perak and affects to the people of Southern Thailand border provinces to rethink about autonomy in their homeland.

The research resulted in finding also that there are not particular written policy which was made by Kelantan towards Southern Thailand border provinces and minority people. But there are practical policies toward the minority people all around the world more than 18 years back in Kelantan where the Islamic party (PAS) has stably ruled. The state of Kelantan became to be a strong hold to support and provide an aid to Bosnia and Herzegovina, Kashmir Muslim and Palestinian people. However in case of the people from Southern Thailand border provinces the Kelantan government has given the sympathy more than material aid.

The result of the research would be benefits to the public administrations both in local region and big cities who would like to consult with the state of Kelantan, Terengganu and Perak and would be benefits also to an organization in Thailand that makes policies toward Malaysia.

keywords : politics, government, political leaders, Malaysia, Southern Provinces